

NAVODILO ZA UPORABO

Pred uporabo natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke!

Zdravilo TEARS NATURALE II je na voljo brez recepta. Kljub temu ga morate uporabljati pazljivo in skrbno, da vam bo kar najbolj koristilo.

- Navodilo shranite. Morda ga boste morali ponovno prebrati.
- Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet.
- Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali se ne izboljšajo v 3 dneh, morate obiskati zdravnika.

Navodilo vsebuje:

1. Kaj je zdravilo TEARS NATURALE II in za kaj ga uporabljamo
2. Preden boste uporabili zdravilo TEARS NATURALE II
3. Kako uporabljati zdravilo TEARS NATURALE II
4. Možni neželeni učinki
5. Shranjevanje zdravila TEARS NATURALE II
6. Dodatne informacije

TEARS NATURALE II kapljice za oko, raztopina

- Sestavine so dekstran 70, polikvaternij-1 (POLYQUAD), boraks (E285), natrijev klorid, kalijev klorid (E508), hipromeloza (E464) in prečiščena voda. Za ohranjanje normalne kislosti (pH-vrednosti), so dodane majhne količine natrijevega hidroksida ali klorovodikove kisline.

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom TEARS NATURALE II je Alcon Services Inc., Podružnica Ljubljana, Erjavčeva 4, 1000 Ljubljana.

Izdelovalec zdravila TEARS NATURALE II je SA Alcon-Couvreur NV, Rijksweg 14, B-2870 Puurs, Belgija.

1. KAJ JE ZDRAVILO TEARS NATURALE II IN ZA KAJ GA UPORABLJAMO

Zdravilo **TEARS NATURALE II se uporablja za zdravljenje motenj s suhimi očmi** in za zdravljenje in lajšanje težav pri teh motnjah, kot so npr. občutek pečenja in draženja. Uporablja se tudi za začasno lajšanje neprijetnega občutka ob blagem draženju očesa, ali če smo izpostavljeni vetru ali soncu.

Suhost oči. Solze vsebujejo ravno pravo količino naravnih sestavin, ki skupaj tvorijo varovalno plast na površini očesa, ki jo imenujemo solzni film. Solzni film ves čas varuje oči in služi kot mazivo za oči, tako da so te zdrave, in da ni neprijetnega občutka. **Nekateri ljudje imajo premalo običajnih solz.** Če solz primanjkuje, ali če solze ne vsebujejo vseh potrebnih sestavin, lahko to povzroči, da se solzni film prekine in na površini očesa nastanejo suha mesta. To povzroči simptome suhih, občutljivih oči – draženje z občutkom peska in zbadanja v očeh, ki pečejo in so utrujene ter občutljive za močno svetlobo, ali na splošno neprijeten občutek v očeh.

TEARS NATURALE II je zdravilo iz t.i. skupine umetnih solz. Vsebuje snov DUASORB, vodotopni polimerni sistem (dekstran 70 0,1% in hipromeloza 0,3%), ki skupaj z naravnimi solzami zagotavlja prijeten občutek in takojšnje, dolgotrajno lajšanje očesne suhosti. Zdravilo lajša tudi draženje očesa. TEARS NATURALE II vsebuje varen konzervans, POLYQUAD 0,0011%, ki ne povzroča preobčutljivosti.

TEARS NATURALE II je tekočina (bistra in brezbarvna raztopina), ki je na voljo v škatli s 15 ml plastenko, ki je varna za otroke, z navojno zaporko, na kateri je vidno odpiranje.

2. PRED UPORABO ZDRAVILA TEARS NATURALE II

Ne uporabljajte zdravila TEARS NATURALE II:

- če ste preobčutljivi (alergični) za katerokoli sestavino zdravila TEARS NATURALE II.

Bodite posebno previdni pri uporabi zdravila TEARS NATURALE II:

- če imate trdovratno draženje očesa, ali če se stanje poslabša ali traja dlje kot 72 ur, prenehajte z uporabo zdravila in se posvetujte s svojim zdravnikom.

Nosečnost

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Dojenje

Posvetujte se z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev

Neposredno po uporabi zdravila TEARS NATURALE II bo lahko vaš vid za krajši čas zamegljen. Ne vozite in ne uporabljajte strojev, dokler ta učinek ne mine.

Uporaba drugih zdravil

Če se zdravite tudi z drugimi lokalnimi očesnimi zdravili, mora med zaporednimi dajanji preteči od 10 do 15 minut.

Obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, če jemljete ali ste pred kratkim jemali katerokoli zdravilo, tudi če ste ga dobili brez recepta.

3. KAKO UPORABLJATI ZDRAVILO TEARS NATURALE II

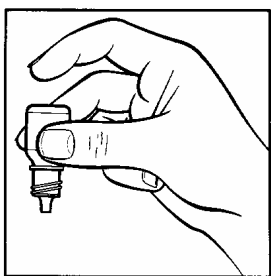
Običajen odmerek je ena ali dve kapljici v oko ali oči, in sicer tako pogosto, kot je potrebno za lajšanje simptomov suhih oči ali draženja oči, ali kot vam je predpisal zdravnik.

Zdravilo TEARS NATURALE II uporabljajte **le** za oči.

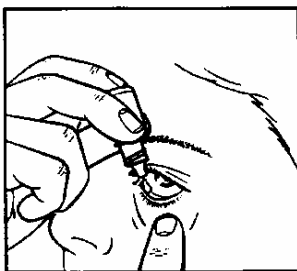
ZA DODATNE INFORMACIJE OBRNITE STRAN

Obrnite list >

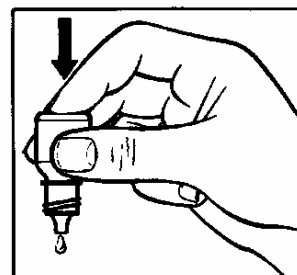
3. KAKO UPORABLJATI ZDRAVILO TEARS NATURALE II (nadaljevanje)



1



2



3

Koliko zdravila uporabiti

<glejte 1. stran

1. Vzemite plastenko zdravila TEARS NATURALE II in zrcalo.
2. Umijte si roke.
3. Odvijte zaporko.
4. Platenko držite obrnjeno navzdol, in sicer s palcem in sredincem (slika 1).
5. Nagnite glavo nazaj. S čistim prstom potegnite veke navzdol, tako da med veke in očesom nastane žep, kamor boste vkapali kapljice (slika 2).
6. Vrh kapalke približajte očesu. Če vam pomaga, uporabite zrcalo.
7. **Ne dotikajte se očesa, veke, kože v bližini ali drugih površin s kapalko**, saj lahko pride do okužbe kapljic.
8. Z rahlim pritiskom kazalca na dno obrnjene plastenke lahko vsakokrat iztisnete po eno kapljico zdravila TEARS NATURALE II (slika 3).
9. Po uporabi zdravila TEARS NATURALE II spustite spodnjo veko in nekajkrat pomežiknite, da se tekočina porazdeli po celotni površini očesa.
10. Če uporabljate kapljice v obeh očesih, ponovite te korake tudi na drugem očesu.
11. Platenko takoj po uporabi spet tesno zaprite z zaporko.
12. Uporabljajte le eno plastenko naenkrat.

Če kapljica zgreši oko, poskusite ponovno.

Če ste uporabili več zdravila TEARS NATURALE II, kot bi smeli, naj vas to ne skrbi, saj vam ne bo povzročalo težav. Po potrebi lahko TEARS NATURALE II sperete iz očesa z mlačno vodo.

4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI

Kot vsa zdravila ima lahko tudi TEARS NATURALE II neželene učinke.

Zelo redki neželeni učinki

Učinki na oko: neprijeten občutek, draženje ali pordelost očesa.

Učinki na telo: ni učinkov.

Če opazite katerikoli neželeni učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

5. SHRANJEVANJE ZDRAVILA TEARS NATURALE II

Plastenke zavržite 4 tedne po tem, ko ste jo prvič odprli, s čimer boste preprečili okužbo kapalnega dela plastenke in raztopine. Na spodnjo črto zapišite datum, ko ste odprli plastenko.

Odprto: _____

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!

Shranjujte pri temperaturi do 25 °C.

Ne zamrzujte.

Plastenka naj bo vedno tesno zaprta.

Kapljic ne smete uporabljati po izteku roka uporabnosti (označeno 'Exp'), ki je naveden na plastenki in na škatli.

Teh kapljic za oko ne smete uporabljati, če opazite, da so spremenile barvo ali postale motne.

Ne uporabljajte zdravila TEARS NATURALE II, če opazite, da je navojna zaporka poškodovana.

6. DODATNE INFORMACIJE

Za vse informacije o tem zdravilu se lahko obrnete na predstavništvo imetnika dovoljenja za promet z zdravilom:

Alcon Services Inc., Podružnica Ljubljana
Erjavčeva 4
1000 Ljubljana
tel: + 1 422 52 80

Navodilo je bilo zadnjič odobreno aprila 2004.